

FUSSBALL

Hunderttausende trauerten

Hunderttausende von Menschen haben am Samstag dem nordirischen Fussball-Helden George Best beim Trauerzug in seiner Heimatstadt Belfast die letzte Ehre erwiesen. Bests Anverwandte hielt eine kurze private Zeremonie im bescheidenen Haus der Familie in der Siedlung Stormont Parliamentary Estate, ehe ein Leichenwagen die sterblichen Überreste des ersten Fussball-Popstars über eine fünf Kilometer lange Strecke durch die Strassen der Stadt bis zum Roselawn-Friedhof brachte. Dort wird George Best, der am 25. November im Alter von 59 Jahren an einer Lungeninfektion gestorben war, neben seiner 1978 verstorbenen Mutter Ann beigesetzt. (si)

DFB erhebt Anklage gegen Alpay

Zweieinhalb Wochen nach den Zwischenfällen rund um die WM-Barrage Türkei – Schweiz tat Alpay Özalan auch in der Bundesliga wenig, sein ramponiertes Image aufzubessern. In der Partie Hamburger SV – Köln (3:1) leistete er sich erneute Verfehlungen. In der AOL-Arena war der offenbar uneinsichtige Kölner Verteidiger in der Halbzeit im Kabinengang in ein Handgemenge verwickelt. «Wir sind in der Bundesliga, nicht auf einem Schlachtfeld! Man muss sich im Zaum halten und darf sich nicht so gehen lassen. Wir sind schliesslich auch Vorbilder», sagte der Kölner Trainer Uwe Rapolder. Auf einen Rauswurf des Türken verzichteten die Kölner vorerst. Der Hamburger Guy Demel, gegen den Alpay in der 64. Minute tötlich wurde, fasste das Geschehen so zusammen: «Er hat zuerst versucht, mich im Kabinengang zu provozieren und hat irgendetwas Schlechtes über meine Familie gesagt. Später habe ich im Spiel dann seinen Ellenbogen ins Gesicht bekommen», sagte Demel. Gestern teilte der Deutsche Fussball-Bund (DFB) mit, dass er gegen Alpay Anklage erheben wird. (si)

Deutschland, 1. Bundesliga

15. Runde: Arminia Bielefeld – Schalke 04 0:1. Borussia Mönchengladbach – Nürnberg 0:1. VfB Stuttgart – Bayern München 0:0. Hamburger SV – 1. FC Köln 3:1. Borussia Dortmund – Hannover 96 0:2. Werder Bremen – MSV Duisburg 2:0. Kaiserslautern – Eintracht Frankfurt wegen Schäden am Stadionsdach verschoben. Mainz – Wolfsburg 5:1. Bayer Leverkusen – Hertha Berlin 1:2.

1. Bayern München	15	31:10	38
2. Hamburger SV	15	25:7	34
3. Werder Bremen	15	41:19	32
4. Schalke 04	15	19:10	28
5. Hertha Berlin	15	25:21	25
6. Borussia Dortmund	15	22:20	21
7. Borussia Mönchengladbach	15	19:17	21
8. Hannover 96	15	25:22	19
9. VfB Stuttgart	15	18:17	19
10. Wolfsburg	15	15:25	18
11. Bayer Leverkusen	15	23:25	17
12. Arminia Bielefeld	15	17:22	16
13. Eintracht Frankfurt	14	17:22	15
14. Mainz	15	23:24	15
15. Nürnberg	15	16:28	12
16. 1. FC Köln	14	20:31	11
17. MSV Duisburg	14	12:28	9
18. Kaiserslautern	14	18:38	9

Deutschland, 2. Bundesliga

15. Runde: VfL Bochum – Erzgebirge Aue 1:0. 1860 München – Unterhaching 1:4. SC Freiburg – Hansa Rostock 2:2. Kickers Offenbach – 1. FC Saarbrücken 2:3. SC Paderborn – Wacker Burghausen 1:3.  
 Rangliste: 1. VfL Bochum 15/29. 2. 1860 München 15/27 (24:17). 3. Greuther Fürth 15/27 (26:21). 4. Alemannia Aachen 15/26. 5. SC Freiburg 14/25. 6. Energie Cottbus 14/24 (24:18). 7. Eintracht Braunschweig 15/24 (19:14). 8. Karlsruher SC 15/24 (19:16). 9. SC Paderborn 15/23. 10. Unterhaching 15/20 (25:23). 11. Wacker Burghausen 15/20 (19:24). 12. Hansa Rostock 14/19. 13. Erzgebirge Aue 15/18. 14. Siegen 14/16. 15. Kickers Offenbach 15/14. 16. Dynamo Dresden 13/11. 17. Ahlen 14/8 (13:27). 18. 1. FC Saarbrücken 14/8 (10:33).

IBFV U14-Juniorinnen-Hallenturnier

Liechtensteiner Resultate:

Liechtenstein – Ostschweiz	0:3
Liechtenstein – Vorarlberg	4:2
Liechtenstein – Württemberg	0:8
Liechtenstein – Bayern	1:8
Liechtenstein – Südbaden	1:3

Schlusstabelle

1. Württemberg	5	24:1	15
2. Bayern	5	22:4	12
3. Südbaden	5	12:9	9
4. Ostschweiz	5	5:13	3
5. Liechtenstein	5	6:24	3
6. Vorarlberg	5	3:22	3

Kader Liechtenstein: Margaux Kalberer (FC Triesen), Geraldine Hürlimann (FC Ruggell), Tanja Marxer (FC Ruggell), Michela Beck (FC Triesen), Vanessa Lenherr (FC Ruggell), Larissa Ackermann (FC Ruggell), Tanja Schyter (FC Ruggell), Patricia Willi (FC Triesen), Katja Beck (FC Triesen) und Melanie Schaper (FC Ruggell, Captain). – Trainer: Ulrich Stall. – Co-Trainer: Charly Beusch.  
 Torschützinnen für Liechtenstein: Margaux Kalberer, 4 Tore. Melanie Schaper, 1. Patricia Willi, 1.

7. LKW-Nikolaus-Hallenturnier des FC Triesenberg

Rangliste Junioren E Gruppe 3: 1. FC Buchs b. 2. FC Altstätten c. 3. FC Balzers a. 4. FC Ruggell c. 5. USV c. 6. FC Balzers c.  
 Junioren E Gruppe 2: 1. FC Buchs a. 2. FC Grabs a. 3. FC Triesen a. 4. FC Schaan b. 5. FC Gams b. 6. FC Altstätten b.  
 Junioren E Gruppe 1: 1. FC Balzers b. 2. FC Vaduz b. 3. FC Schaan a. 4. FC Triesenberg. 5. USV c. 6. FC Triesen b.  
 Junioren D Gruppe 3: 1. FC Triesenberg b. 2. FC Triesenberg a. 3. FC Vaduz b. 4. FC Altstätten c. 5. FC Ruggell c. 6. FC Schaan b.  
 Junioren D Gruppe 2: 1. Team Liechtenstein a. 2. Team Liechtenstein b. 3. FC Vaduz a. 4. FC Buchs a. 5. FC Schaan a. 6. FC Balzers a.  
 Junioren D Gruppe 1: 1. USV a. 2. FC Balzers b. 3. FC Triesen b. 4. FC Ruggell b. 5. FC Triesenberg c. 6. FC Grabs b.  
 Junioren C: 1. Team Liechtenstein b. 2. Team Liechtenstein a. 3. FC Balzers a. 4. FC Triesen/Triesenberg a. 5. FC Vaduz. 6. FC Triesen/Triesenberg b. 7. FC Schaan.

# Versierter Nachwuchs

## Erfolgreicher LKW-Fussball-Talenttag 2005 des USV

ESCHEN – «Fussball als Einzelwettbewerb», dieses Ziel verfolgt der USV Eschen-Mauren mit dem Talenttag. Erkorren wurde das Fussball-Talent 2005. Die grossen Sieger waren Stefano Kaiser aus Mauren (Jahrgänge 1993/94), Cyril Weber aus Volkertswil (1995/96) und Mauro Krättil aus Ems (1996/97).

Die Talente 2005 wurden in den Disziplinen Torwand-Schiessen, Dreieck-Spiel, Ballzauberer-Feld und Technikparcours mit Torschuss ermittelt. Gefragt waren dabei Technik und Koordination und bewertet wurde, inwieweit die jungen Sportler die Grundlagen des Fussballs beherrschen. Für das Programm zeichnete der Partner des USV, die Bernd Voss-Fussballschule aus Fresenburg (Deutschland) verantwortlich, der auch das Fussball-Camp im Sommer (7. bis 11. August 2006) gestaltet. Es war höchst erfreulich zu verfolgen, mit welchem Einsatz und welcher Konzentration die Jungs und Mädchen zu Werke gingen, sehr diszipliniert

waren und dabei ob all der Ernsthaftigkeit viel Spass hatten.

Attraktives Turnier

Attraktiv war natürlich auch das Street-Soccer-Turnier. Dies 4:4-Turnier wurde in einem eigens aufgebauten Platz mit Banden ausgetragen und verlangte ein hohes Mass an Fertigkeit in der Ballbehandlung und Übersicht. Höchste Spannung brachte das Finale in der Kategorie 1995/96, in dem sich letztlich die Mannschaft «Die wilden Eschner» gegen «Ronaldinho-Kickers» aus Schaan durchsetzte.

Der Anlass wurde auch vom Liechtensteiner Fussballverband unterstützt. Als Helfer und Gäste stellten sich die Nationalspieler Raphael Rohrer, Claudio Alabor und Roger Beck für ein Interview zur Verfügung und gaben bereitwillig Autogramme.

Der 3. Fussball-Talenttag des USV fand bei allen Teilnehmern und den anwesenden Eltern grossen Anklang. Hagen Pöhnert vom Hauptsponsor LKW lobte den Anlass und sicherte auch für das



Die strahlenden Sieger des Talenttages des USV Eschen-Mauren.

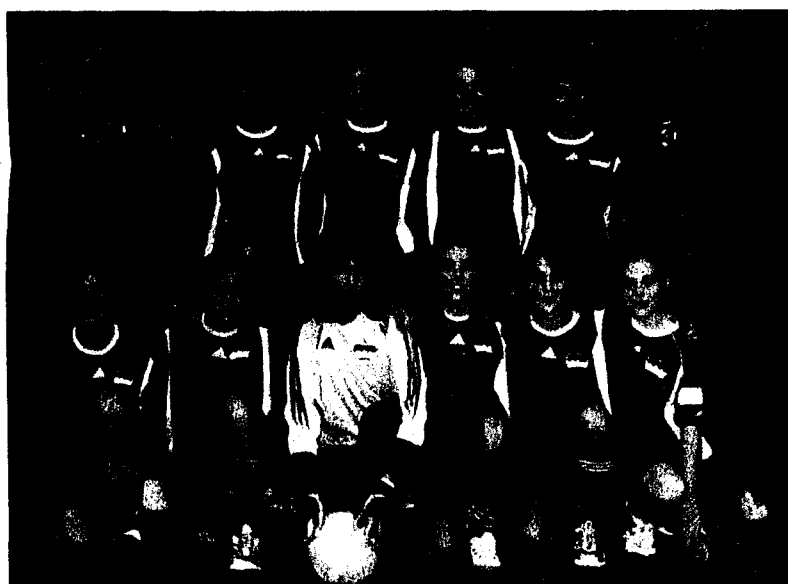
nächste Jahr die Unterstützung zu. Der USV bedankt sich bei allen Gästen, Sponsoren, Helfern, Zuschauern und selbstverständlich den knapp 80 Teilnehmern für das Gelingen. Alle konnten mit einer Urkunde nach Hause gehen. (PD) Mehr Fotos unter: www.usv.li

# Weitere Fortschritte erzielt

## IBFV U14-Juniorinnen-Hallenturnier – 5. Rang für Liechtenstein

WANGEN – In Wangen im Allgäu fand das IBFV-Hallenfussballturnier für U14-Juniorinnen statt. Liechtenstein war mit einer Auswahl, zusammengesetzt aus Spielerinnen der Vereine Ruggell und Triesen, mit dabei. Am Ende schaute der fünfte Rang unter sechs Mannschaften heraus.

Im Auftaktspiel gegen die OFV-Auswahl wogte das Spiel lange hin und her, wobei die LFV-Auswahl mehrere Chancen zur Führung vergab. Durch einen individuellen Fehler geriet das FL-Team jedoch in Rückstand. In den Schlussminuten wollte man noch den Ausgleich und vernachlässigte die Defensive, was die Ostschweizerinnen prompt mit zwei weiteren Gegentreffern bestrafte. Gegen Vorarlberg lag Liechtenstein nach vier Minuten durch zwei Tore von Margaux Kalberer 2:0 vorne. Durch weitere Treffer



Liechtensteins Nachwuchs-Fussballerinnen sind auf dem besten Weg.

von Melanie Schaper und Patricia Willi gelang ein verdienter 4:2-Sieg. Gegen Württemberg und Bayern, welche letztendlich den Turniersieg unter einander ausmachten,

stand die LFV-Auswahl sowohl körperlich als auch spielerisch Übermächtig gegenüber. Die Partien gingen mit 0:8 (Württemberg) bzw. 1:8 (Bayern) verloren. Gegen

Südbaden setzte es noch eine 1:3-Niederlage ab, wobei die Liechtensteinerinnen mehrere Chancen auf den Führungstreffer vergaben.

Ein sehr zufriedenes Turnier-Resümee zogen die beiden Trainer Ulrich Stall und Charly Beusch. Stall: «Wir dürfen stolz auf die Mädchen sein. Sie haben beherzt gespielt und toll gekämpft. Sie haben gezeigt, dass sie sich weiter verbessert haben. Kompliment an die ganze Mannschaft.» Und Beusch ergänzte: «Die Mädels haben toll gekämpft und waren nur gegen die beiden grossen Deutschen Fussballverbände Württemberg und Bayern chancenlos. Mit den Spielerinnen aus Südbaden, der Ostschweiz und Vorarlberg konnten sie mithalten. Lediglich mit der Chancenauswertung und der Abgeklärtheit haperte es zwischenzeitlich. Das Turnier war jedoch für die Mädels sicher eine gute fussballerische Erfahrung.» (PD)

# Tolle Spiele und hohes Niveau

## 7. LKW-Nikolaus-Hallenturnier des FC Triesenberg

TRIESENBERG – Das traditionelle Junioren-Hallenturnier des FC Triesenberg war einmal mehr ein Erfolg. 44 Teams aus Liechtenstein und der benachbarten Schweiz gingen in den Kategorien E, D und C auf Titeljagd.

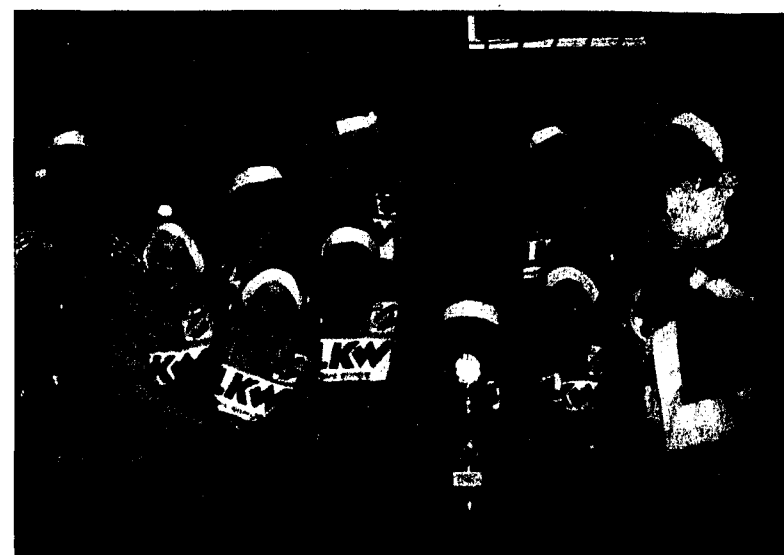
Fabio Corba

Natürlich stand für die Juniorenteams in den unterschiedlichen Kategorien der Ehrgeiz im Vordergrund. Schliesslich wollte man dem zahlreichen Publikum zeigen was man drauf hat. Geboten wurde dann auch Juniorenfussball auf einem beachtlichen Niveau. Allen voran boten natürlich die FL-Auswahlteams in den Kategorien D und C für die fussballerischen Glanzpunkte. Pech hatte, wer in die Gruppen der Auswahlteams gelost wurde, denn hier hatten die U-Spieler das Zepter fest in der Hand und erteilten den anderen Teams eine Lehrstunde in Sa-

chen Ballbehandlung und taktisches Verhalten. Nebst dem Klassement schielte so mancher Junior auch auf die Trophäe des besten Spielers. In der Kategorie C wurde Sportschüler Sandro Wieser zum besten Akteur auf dem Platz gewählt. Wieser, der sein Team zum Turniersieg führte freute sich entsprechend über diese Auszeichnung. Auch U-Team-Spieler Alexander Zarkovic konnte die Auszeichnung des besten Spielers in Empfang nehmen (Junioren D, Gruppe 2). Die restlichen begehrten Titel als bester Spieler gingen an Clubfussballer.

Spannende Spiele

Die Gruppenspiele verliefen sehr spannend. Bei den E Junioren (3 Gruppen) setzten sich schliesslich der FC Buchs b, FC Buchs a und der FC Balzers b durch. Bei den Junioren D schaffte das Team FC Triesenberg b den viel umjubelten und einzigen Turniersieg des gast-



Die erfolgreichen U14-Junoren des FC Triesenberg in Weihnachtsstimmung.

gebenden Vereins. Die weitem Siege in dieser Kategorie gingen an das Team Liechtenstein a (Gruppe 2) und den USV Eschen Mauren a (Gruppe 1). Eine klare Sache für die FL-Auswahl-Kicker wurde

auch die Kategorie der Junioren C. Hier setzte sich das Team Liechtenstein b vor dem Team Liechtenstein a durch. Die Bronzemedaille in dieser schweren Gruppe holte sich der FC Balzers.